

4. Adieux de l'hôtesse arabe

Victor Hugo

Georges Bizet

Andantino melancolico. (♩ = 72) *p semplice*

Chant
Voice

Andantino. *pp*
Piano
bien rythmé

Puis - que

rien ne t'ar - rê - - te en cet heu - reux pa - ys. Ni l'om-bre

du pal-mier, ni le jau - ne ma - is, Ni le re - pos, ni l'a-bon -

-- dan - - - ce, Ni de

p

pp

19

voir, à ta voix, bat - tre le jeu - ne sein De nos sœurs

lourd

24

dont, les soirs, le tour - noy - ant es - saim Couronne un cò - teau de sa

sf poco

29

dan - - se, A - dieu, beau vo - ya -

con dolore
pp
sf poco

34

- geur! Hé - las portez la voix a - dieu! Oh! que n'es-

p
poco sf
p
dim.

40

- tu de ceux Qui don - nent pour li - mi - - te à leurs pieds pa - res -

pp
crescendo poco a poco

45 *(crescendo poco a poco)* - - - - -

-seux! Leur toit de bran - ches ou de toi - les! Qui rê - veurs, sans en fai - - re, é -

(crescendo poco a poco)

50 *(crescendo molto)* - - - - - **f** *sempre*

-cou - tent les ré - cits, Et sou - hai - - - - - tent le

(crescendo molto) **f** *sempre f*

55 **f** *dim.* **p con slancio** *crescendo* - - - - - 3 - - - - - 3 - - - - -

soir, de - vant leur por - - te as - sis, De s'en al - ler dans les é -

diminuendo **p** *colla voce* *cresc.* - - - - -

60 **a tempo** **f** - - - - - les! **p** Hé - las! - - - - -

a tempo **mf** *cresc.* **fp**

65 **mf** *douloureux* **f** *long* **Lent.** **p tristement.**

A - - dieu! A - - dieu! beau voy - a -

long

70

- geur!
a **Tempo**

sf *diminuendo* *ppp*

76

pp con dolcezza

Si tu l'a-vais vou - lu, peut - ê - tre u - ne de nous,

81

O jeune homme, eut ai - mé te ser-vir à ge - noux Dans nos hut -

86

- tes tou-jours ou - ver - - - tes; Elle eut

pp *ppp*

91

fait, en ber - cant ton som - meil de ses chants, Pour chas-ser

lourd

96 *pp con grazia*

de ton front — les mou - che - rons mé - chants, Un é - ven -

100 *poco rit.* **a Tempo** *mf avec tristesse*

-tail de feuil - les ver - - - tes. Si

a Tempo

suivez *sempre pp* *poco sf*

105 *p*

tu ne re - viens pas, Songe un peu quel - que

p *poco f*

110 *pp*

fois Aux fil - les du dé - sert, sœurs à la dou - ce

p *dim.* *pp*

115 *poco a poco crescendo*

voix, Qui dan - sent pieds nus sur la du - ne, O

poco a poco crescendo

120 *(crescendo ed animato)* - - - - - *f*

beau jeune hom-me blanc, bel oi - seau pas - sa - ger, Sou-viens - toi, _____

(crescendo ed animato) - - - - - *f*

125 *sempre f* *dim.* - - - - -

Sou-viens - toi, car peut - ê - tre ô ra - pide é - tran -

sempre f *dim.* - - - - -

130 *rall. e cresc molto* - - - - - *f a Tempo*

- ger, Ton sou - ve - nir reste à plus d'u - - - - - ne!

con disperazione

a Tempo

p *cresc. molto* *mf* *cresc.* *fp*

suivez

135 *p* *mf* *portez la voix*

Hé - las! A - - dieu! *douloureux f* A -

(d'une voix entrecoupée par les sanglots)

140

long *p* **Lent.** *p* *3* *rallentando*

- dieu! bel é-tran-ger! Hé - las! a - dieu! Sou - viens-

a Tempo.

f *long* *p* *suivez*

Ped.

146

pp et très également

toi!

pp et très également

a Tempo

pp

151

poco cresc. *-sf* *dim.* *p tr* *smorzando*

poco cresc. *-sf* *dim.* *p tr* *smorzando*

rallentando.

morendo *suivez* *ppp* *ten.* *Ped.*